

CERUSTOP® ušní olej ve spreji

Zdravotnický prostředek

Co je CERUSTOP ušní olej ve spreji?

CERUSTOP ušní olej ve spreji slouží k odstraňování přebytečného nebo zatvrdlého ušního mazu (cerumenu) ze zvukovodu, k prevenci zánětů zevního zvukovodu.

Co je obsaženo v CERUSTOP ušní oleji ve spreji?

Triglyceridy kyseliny kaprylové/kaprinové, parafinový olej, isostearyl isostearát, mandlový olej, PEG-40 peroleát sorbitanu, butylhydroxyanisol/butylhydroxytoluen, vitamin E.

Jak CERUSTOP ušní olej ve spreji funguje?

Zatvrdlý ušní maz zhoršuje sluch a může způsobit záněty v zevním zvukovodu. Proto je ho třeba pravidelně odstraňovat.

CERUSTOP ušní olej ve spreji se nastříká do zevního zvukovodu, proniká do ušního mazu a činí maz rozpustnější a proto snadněji odstranitelný.

CERUSTOP ušní olej ve spreji je vhodný i pro uživatele naslouchadel.

CERUSTOP ušní olej ve spreji lze také použít před výplachem ucha lékařem.

Oblasti použití – kdy byste měli použít CERUSTOP ušní olej ve spreji?

- > Na rozpouštění a odstraňování přebytečného nebo zatvrdlého ušního mazu za účelem předcházení zánětům zevního zvukovodu.
- > Na čištění ušních boltců a zevního zvukovodu.

Používání během těhotenství a kojení neprovázejí žádné pochybnosti.

CERUSTOP ušní olej ve spreji je určen pro použití dospělými osobami a dětmi od 3 let věku.

Dávkování a způsob aplikace – jak byste měli CERUSTOP ušní olej ve spreji aplikovat??

K odstranění přebytečného anebo zatvrdlého ušního mazu se doporučuje nastříkat do zevního zvukovodu: U dospělých 2 - 3 stříky, u dětí 1 - 2 stříky CERUSTOPU ušního oleje ve spreji.

CERUSTOP ušní olej ve spreji má mít před použitím pokud možno tělesnou teplotu. Abyste zabránili vytékání přebytečného ušního oleje, ucpěte ucho malým vatovým tamponem, přičemž tampon musíte vložit do ucha pouze volně a nikdy ho nesmíte zatlačit dovnitř zvukovodu. Po cca 10 minutách působení ucho šetrně vypláchněte teplou vodou, pokud možno s pomocí ruční sprchy.

Při silně zatvrdnutém mazu se doporučuje celý postup několikrát zopakovat.

Pro dokonalé vyčištění ušního boltce několikrát nastříkejte CERUSTOP ušní olej ve spreji na vatový tampon a s jeho pomocí otřete ulpívající ušní maz, špínu a kožní lupy na ušním boltci. Po omytí vodou vysušte boltce suchým ručníkem.

Doporučujeme také použít NORMISON ušní kapky k rychlé regeneraci přirozeně kyselého ochranného kožního krytu zevního zvukovodu.

Kdy se nesmí používat CERUSTOP ušní olej ve spreji?

- > Jste-li přecitlivělí (alergičtí) na některou látku obsaženou v přípravku.
- > Při zánětu zvukovodu a perforaci ušního bubínku (otvoru v ušním bubínku).

Možné vedlejší účinky/interakce

Do této doby nejsou známy žádné vedlejší účinky.

Studie interakcí s jinými produkty nebyly provedeny.

Informace pro bezpečné použití

CERUSTOP ušní olej ve spreji je zdravotnický prostředek. V případě bolesti uší nebo silného ucpaní zvukovodu mazovou zátkou musíte bezpodmínečně vyhledat lékařskou pomoc! V případě preexistence poškození ušního bubínku/středního ucha se před použitím přípravku CERUSTOP ušní olej ve spreji poraďte se svým lékařem.

Nezasouvejte do zvukovodu žádné cizí předměty (např. vatové tyčinky)!

Lahvičku vždy uchovávejte uzavřenou a mimo dosah dětí!

Velikost balení: 10 ml lahvička s rozstříkovačem. 1 vstříkovaná dávka = 0,1 ml.

Doba použitelnosti: viz datum použitelnosti uvedené na obalu. Po prvním otevření lahvičky přípravek nepoužívejte déle než 8 týdnů.

Pokyny pro skladování: Uchovávejte při teplotě 8 °C až 25 °C. Vyžaduje ochranu proti světlu.

🏢 Výrobce: MoNo chem-pharm Produkte GmbH, Leystrasse 129, 1200 Vídeň, Rakousko

Distributor: SIGMAPHARM Arzneimittel GmbH, 1200 Vídeň, Rakousko

Distributor v České republice: Agency MM Health s.r.o., U vily 463, 691 05 Zaječí



Revize textu: září 2021

Použité symboly:

📖 Před použitím si pozorně přečtete návod k použití!

🏢 Výrobce

📦 Šarže

🕒 Spotřebujte před 25°C Uchovávejte při teplotě 8 °C až 25 °C.

☀️ Vyžaduje ochranu

proti světlu.

CERUSTOP® ušný olej v spreji

Zdravotnícka pomôcka

Čo je CERUSTOP ušný olej v spreji?

CERUSTOP ušný olej v spreji sa používa na odstránenie prebytočného alebo stvrdnutého ušného mazu (cerumenu) vo zvukovode a na prevenciu zápalu vonkajšieho zvukovodu.

Čo obsahuje CERUSTOP ušný olej v spreji?

Kaprylový/kaprinový triglycerid, parafinový olej, isostearyl isostearát, mandľový olej, PEG-40 peroleát sorbitanu, BHA/BHT, vitamín E.

Ako CERUSTOP ušný olej v spreji funguje?

Zatvrdnutý ušný maz znižuje schopnosť počutia a môže byť príčinou zápalov vo vonkajšom zvukovode. Preto je potrebné ho pravidelne odstraňovať.

CERUSTOP ušný olej v spreji sa nakvapká do vonkajšieho zvukovodu, kde prenikne do ušného mazu, vďaka čomu je tento rozpustnejší, a teda sa ľahko odstraňuje.

CERUSTOP ušný olej v spreji je vhodný aj pre používateľov načúvacích prístrojov.

CERUSTOP ušný olej v spreji sa môže použiť aj pred výplachom ucha lekárom.

Oblasti použitia – kedy by ste mali použiť CERUSTOP ušný olej v spreji?

- > Na rozpúšťanie a odstraňovanie prebytočného alebo stvrdnutého ušného mazu, aby sa predchádzalo zápalom vonkajšieho zvukovodu.
- > Na čistenie ušnic a vonkajšieho zvukovodu.

Neexistujú žiadne pochybnosti týkajúce sa použitia počas tehotenstva a dojčenia.

CERUSTOP ušný olej v spreji je určený na použitie u dospelých a detí od 3 rokov.

Dávkovanie a spôsob aplikácie – ako by ste mali aplikovať CERUSTOP ušný olej v spreji?

Pre odstránenie prebytočného alebo stvrdnutého ušného mazu sa odporúča nastriekať do vonkajšieho zvukovodu: u dospelých 2-3 vstreky, u detí 1-2 vstreky CERUSTOP ušného oleja v spreji. CERUSTOP ušný olej v spreji má mať pred použitím pokiaľ možno telesnú teplotu.

Aby ste zabránili vytekaniu prebytočného ušného oleja, zapchajte ucho malým vatovým tampónom, pričom tampón musíte vložiť do ucha len voľne a nikdy ho nesmiete zatlačiť dovnútra zvukovodu. Po cca 10 minútach pôsobenia ucho šetrne vypláchnite teplou vodou, pokiaľ možno s pomocou ručnej sprchy. Pri silne stvrdnutom maze sa odporúča celý postup viackrát zopakovať.

Pre dokonalé vyčistenie ušného boltca niekoľkokrát nastriekajte CERUSTOP ušný olej v spreji na vatový tampón a s jeho pomocou utrite prílepený ušný maz, špínu a kožné lupiny na ušnom boltci. Po umytí vodou vysušte boltce suchým uterákom. Odporúčame tiež použiť NORMISON ušné kvapky pre rýchlu regeneráciu prirodzene kyselého ochranného kožného krytu vonkajšieho zvukovodu.

Kedy sa nemá CERUSTOP ušný olej v spreji používať?

- > Ak ste precitlivení (alergickí) na niektorú zo zložiek prípravku.
- > Pri zápale zvukovodu a perforácii ušného bubienka (otvore v ušnom bubienku).

Možné vedľajšie účinky/interakcie

Doteraz nie sú známe žiadne vedľajšie účinky.

Skúšania o interakciách s inými produktmi neboli vykonané.

Informácie pre bezpečné používanie

CERUSTOP ušný olej v spreji je zdravotnícka pomôcka. V prípade bolesti uší alebo ak je váš zvukovod silne upchatý mazovou zátkou, musíte bezpodmienečne vyhľadať lekársku pomoc! V prípade už existujúceho poškodenia bubienka/stredného ucha sa pred použitím CERUSTOP ušný olej v spreji poraďte so svojim lekárom.


Do zvukovodu nezasúvajte žiadne cudzie telesá (napr. vatové tyčinky)!

Fľaštičku vždy uchovávajte uzavretú a mimo dosahu detí!

Veľkosť balenia: 10 ml fľaštička s aplikátorom. 1 rozprašovací dávka = 0,1 ml.

Doba použiteľnosti: pozri dátum expirácie uvedený na obale. Nepoužívajte dlhšie ako 8 týždňov po prvom otvorení.


Pokyny na skladovanie: Uchovávajte pri teplote 8 °C až 25 °C. Chráňte pred svetlom.

 Výrobca: MoNo chem-pharm Produkte GmbH, Leystrasse 129, 1200 Viedeň, Rakúsko
Distribútor: SIGMAPHARM Arzneimittel GmbH, 1200 Viedeň, Rakúsko
Distribútor v Slovenskej republike: Agency MM Health SK s.r.o., Sokolská 38, 900 89 Častá




Stav informácií: september 2021

Použité symboly:

 Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie!

 Výrobca

 Šarža

 Spotrebujte pred

 Uchovávajte pri teplote 8 °C až 25 °C.

 Chráňte pred svetlom.

si

NAVODILO ZA UPORABO

CERUSTOP® olje za uho v pršilu

Medicinski pripomoček

Kaj je CERUSTOP olje za uho v pršilu?

CERUSTOP olje za uho v pršilu se uporablja za odstranjevanje čezmernega ali zasušenega ušesnega masla (cerumna) in preprečevanje vnetja zunanjskega sluhovoda.

Kaj vsebuje CERUSTOP olje za uho v pršilu?

Kaprilni/kaprilski trigliceridi, tekoči parafin, izostearilni izostearat, mandljevo olje, PEG-40-sorbitan peroleat, BHK/BHT in vitamin E.

Kako deluje CERUSTOP olje za uho v pršilu?

Zasušeno ušesno maslo vpliva na sluh in lahko povzroči vnetje zunanjskega sluhovoda. Zato ga je treba redno odstranjevati.

CERUSTOP olje za uho v pršilu se razprši v zunanji sluhovod. Prodre v ušesno maslo in ga raztopi, da se lažje odstrani.

CERUSTOP olje za uho v pršilu je posebej primerno tudi za uporabnike slušnih aparatov.

CERUSTOP olje za uho v pršilu lahko uporablja tudi zdravnik pred spiranjem ušes.

Indikacije – Kdaj uporabiti CERUSTOP olje za uho v pršilu?

- > za raztapljanje in odstranjevanje čezmernega ali zasušenega ušesnega masla, za preprečevanje vnetja zunanjskega sluhovoda;
- > za čiščenje uhljev in zunanjskega sluhovoda.

CERUSTOP olje za uho v pršilu se lahko uporablja brez omejitev v obdobju nosečnosti in dojenja.

CERUSTOP olje za uho v pršilu je primerno za odrasle in otroke od 3. leta starosti naprej.

Odmerjanje in način uporabe – Kako uporabljati CERUSTOP olje za uho v pršilu?

Za odstranitev čezmernega ali zasušenega ušesnega masla vam priporočamo, da razpršite mlačno CERUSTOP olje za uho v zunanji sluhovod 2-krat do 3-krat (odrasli) oziroma od 1-krat do 2-krat (otroci) na dan.

Zamažite uho s koščkom vate, da preprečite iztekanje olja. Vato nežno vstavite v uho, nikoli je na silo ne potiskajte v sluhovod! Po 10 minutah previdno sperite uho s toplo vodo, po možnosti z uporabo nastavka za tuš.

Če je ušesno maslo izjemno trdo, postopek ponovite.

Za odstranitev ušesnega masla, nečistoč in odmrlih celic kože z zunanjskega ušesa nekajkrat razpršite mlačno CERUSTOP olje za uho v pršilu na košček vate in večkrat zbršite uho. Nato ga očistite s suho krpico.

Priporočamo vam, da po spiranju z vodo uporabite NORMISON kapljice za uho, ki hitro posušijo zunanji sluhovod in obnovijo naravni kislini plašč kože.

Kdaj ne smete uporabljati CERUSTOP olja za uho v pršilu?

- > če ste preobčutljivi (alergični) na katerokoli sestavino CERUSTOP olja za uho v pršilu,
- > če imate vnet sluhovod ali počen bobnič (luknjo v bobniču).

Možni neželeni učinki/interakcije

Neželeni učinki niso znani.

Raziskave o medsebojnem delovanju z drugimi izdelki niso bile izvedene.

Navodila za varno uporabo

CERUSTOP olje za uho v pršilu je medicinski pripomoček. Če imate bolečine v ušesu ali izjemno trde čepe ušesnega masla, se posvetujte z zdravnikom.



V primeru, da imate bolečine v bobniču ali je vaše srednje uho poškodovano, se pred uporabo medicinskega pripomočka CERUSTOP olje za uho v pršilu, posvetujte s svojim zdravnikom.

Ne vstavljajte predmetov v sluhovod (npr. bombažnih palčk).

Steklenička mora biti vedno dobro zaprta. Shranjujte nedosegljivo otrokom!

Velikost pakiranja: Steklenička s pršilom vsebuje 10 ml olja. 1 razpršek = 0,1 ml.

Rok uporabnosti: Glejte datum, naveden na embalaži. Ne uporabljajte dlje kot 8 tednov po prvi uporabi.

Pogoji shranjevanja:  Shranjujte pri temperaturi od 8 °C do 25 °C.  Hranite stran od sončne svetlobe!


 **Proizvajalec:** MoNo chem-pharm Produkte GmbH, Leystrasse 129, 1200 Dunaj, Avstrija

Poblaščen predstavnik za trženje v Sloveniji: OPH Oktal Pharma, Pot k sejmišču 26a, 1231 Ljubljana-Črnuče



Datum revizije: september 2021

Pomen simbolov na ovojnini:

 Pred uporabo natančno preberite navodilo za uporabo

 Proizvajalec

 Številka serije

 Rok uporabnosti

 Shranjujte pri temperaturi od 8 °C do 25 °C.

 Hranite stran od sončne svetlobe!